

26.06.2003

AS DZEBETI

14
Külli Mendei

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

Majandusaasta algus 01.jaanuar 2002 ja lõpp 31.detsember 2002

ÄRINIMI: **AS DZEBETI**

ÄRIREGISTRI KOOD : **10188944**

AADDRESS: **KELDRIMÄE 9 TALLINN**

TELEFON: **6 606 304**

FAX: **6 606 297**

PÕHITEGEVUSALA: **KINNIS- JA VALLASVARA RENT JA
JAEKAUBANDUS**

AUDIITOR: **HLB EXPERTUS AUDIT**

Initsialiseeritud ainult identitiseerimiseks Initialed for purpose of identification only	
Initsiaalid/initialed	<i>[Signature]</i>
Kuupäev/date	23.04.03.
HLB Expertus Audit	

28.06.2003

AS DZEBETI

S I S U K O R D

1.Majandusaasta aruande eessõna	lk. 3
2.Tegevusaruanne	“ 4
3.Raamatupidamise aastaaruanne	
Bilanss	“ 5 – 6
Kasumiaruanne	“ 7
4.Astaaruande lisad	
Lisa nr.1 Neto realiseerimiskäive	“ 8
Lisa nr.2 Põhivara liikumine	“ 9
Lisa nr.3 Rahavoogude aruanne	“ 10
Lisa nr.4 Maksuvõlad	“ 11
Lisa nr.5 Omakapitali muutuste aruanne	“ 12
Lisa nr.6 Tehingud seotud isikutega	“ 13
Lisa nr.7 Aktsiad ja väärtpaberid	“ 14
5.Kasumi jaotamise otsus	“ 15
6.Majandusaasta aruande kinnitus	“ 16

AS DZEBETI

26.06.2003

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002.a. ja aruande koostamispäeva 16.04.2003.a. vahemikul.

Juhatus hinnangul on AS Dzebeti jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Aastaaruanne on koostatud 16 leheküljel.

26-06-2003

AS DZEBETI

TEGEVUSARUANNE

Aastal 2002 lõpetati Niidi põik 3 ja Kopli 73 alkoholi kaupluste ehitus, sisustati vastavalt nõuetele ja on saadud mõlemale objektile tunnustus tervisekaitse poolt.

AS Dzebeti peamised tegevusalad on kinnis-ja vallasvarade ost-müük, rentimine ja jaekaubandus.

2002.a. äritulu moodustub jaekaubandusest ja müügipindade renditulust.

AS Dzebeti keskmine põhitöötajate arv oli aruande perioodil 53 töötajat.

2002.a. arvestatud töötasu 1476 tuh.krooni.

AS Dzebeti lõpetas majandusaasta kahjumiga seoses kaupluste ja uude olemasolevate objektide laiendamisega ja ehitustega.

Initialiseeritud ainult identitseerimiseks Initialed for purpose of identification only
Initsiaalid/initials <i>R</i>
Kuupäev/date <i>23.04.05.</i>
HLB Expertus Audit

26.06.2003

AS DZEBETI

2002.a.RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE (kroonides)

B I L A N S S

A K T I V A (V A R A)	31.12.2002	01.01.2002
KÄIBEVARA		
1. Raha ja pangakontod	303464	700264
2. Nõuded ostjate vastu		
Ostjate laekumata arved	103687	215622
Ebatõenäoliselt laek.arved	-67801	-157682
3. Mitmesugused nõuded		
Nõuded tütarettevõttele	608646	608646
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-608646	-608646
Nõuded sidusettevõttele	3022841	3401841
Laekunud klientidele	455000	1455400
4. Viitlaekumised		
Laekumata intr.pangakontolt	228	421
5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Muud ettemakstud kulud	36355	34272
6. Varud		
Kaubad laos	1652065	898620
Ettemaksed hankijatele	46054	12103
KÄIBEVARA KOKKU	5551893	6560861
PÕHIVARA		
7. Pikaajalised fin.investeeringud		
Sidusettevõtete aktsiad v.osad	185991	80282
8. Materiaalne põhivara (lisa 2)		
Maa ja ehitised	5289274	4689274
Masinad ja seadmed	3092511	2734511
Muu inventar,sisseseade	5597387	5100254
Akumuleeritud põhivara kulum	-6793246	-5039496
Ettemaksed mat.põhivara eest	-	600000
Lõpetamata ehitus	1155319	-
PÕHIVARA KOKKU:	8527236	8164825
AKTIVA (V A R A) K O K K U :	14079129	14725686

5

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for purpose of identification only Initsiaalid/initials Kuupäev/date MLE Expertus Audit	
--	--

26-06-2003

AS DZEBETI

2002.a.RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE (kroonides) B I L A N S S

P A S S I V A

(KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	31.12.2002	01.01.2002
9. Võlakohustused		
Laenu jur. ja üksikisikutelt	11800440	12755059
10. Ostjate ettemaksed		
Ostjate ettemaksed km-line	468	4239
11. Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	1554435	968108
12. Maksuvõlad (lisa 4)	77933	70421
13. Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	275768	129106
Muud viitvõlad	43443	27751
LÜHIAJALISED KOHUST.KOKKU:	13752487	13954684

OMAKAPITAL (lisa 5)

14. Aktsiakapital nomin.väärtuses	400000	400000
15. Kohustuslik reservkapital	40000	-
16. Eelmiste perioodide jaotamata kasum (- kahjum)	331002	-88470
17. Aruandeaasta kasum (- kahjum)	-444360	459472
OMAKAPITAL KOKKU:	326642	771002

PASSIVA (kohustused ja omakapital)

KOKKU	14079129	14725686
--------------	-----------------	-----------------

AS DZEBETITallinna Linnavalitsus
Registriosakond
SISSE TULENUD

28.06.2003

KASUMIARUANNE**ÄRITULUD:**

	2002.a.	2001.a.
Realiseerimise netokäive	23571070	16096188
Muud äritulud	800000	618892
ÄRITULUD KOKKU:	24371070	16715080

ÄRIKULUD:

Kaubad, materjalid ja teenused	17987795	11144682
Mitmesugused tegevuskulud	3060692	2308854
Tööjõukulud:	2074215	986834
Amortisatsioon	1753750	1748180
Muud ärikulud	28295	20616
ÄRIKULUD KOKKU	24904747	16209166
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	-533677	505914

FINANTSTULUD:

Finantstulud sidusettev.osakutelt	105709	-
Muud intressi -ja finantstulud	255	541
FINANTSTULUD KOKKU	105964	541

FINANTSKULUD:

Intressikulud	16647	6698
Kahjum sidusettev.osadelt	-	40285
FINANTSKULUD KOKKU:	16647	46983

**ARUANDEAASTA PUHASKASUM
(-KAHJUM)****- 444360 459472**

Initialiseeritud ainult identitseerimiseks initialled for purpose of identification only
Intsiaalid/initials
Kuupäev/date
YLE Expertus Audit

20.06.2003

AS DZEBETI

NETO REALISEERIMISKÄIVE SEISUGA 31.12.2002.a.

1. Realiseerimise netokäive (rent lepingute alusel ja teenuste vahendus)Eestis	2439782
2. Kauba müük Eestis	21131288
KOKKU:	23571070

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>[Signature]</i>
Kuupäev/date	23.04.03.
HLB Expertus Audit	

AS DZEBETI

PÕHIVARA LIIKUMINE (soetusmaksumuses)

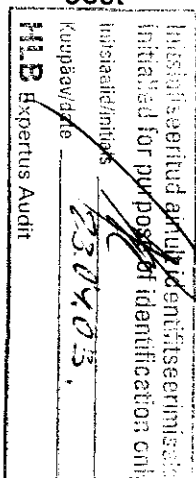
<u>Põhivara rühm</u>	<u>31.12.2001</u>	<u>sissetulek</u> (ost)	<u>31.12.2002</u>	<u>kulum</u>	<u>jääkmaksumus</u>
Maa ja ehitised	4 689 274	600 000	5 289 274	949 523	4 339 751
Masinad, seadmed	2 734 511	358 000	3 092 511	2 421 776	670 735
Inventar, tööriistad sisseseade	5 100 254	497 133	5 597 387	3 421 947	2 175 440
Põhivara kokku	12 524 039	1 455 133	13 979 172	6 793 246	7 185 926
Ettemaks mat.põhivara eest	600 000	-	-		

9

Taimmali maakond
 Registrikood
 SISE TULNUD

26-06-2007

[Signature]



AS DZEBETI

RAHAVOOGUDE ARUANNE

A.RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	2002	2001
1.Puhaskasum	-444360	459472
2.Põhivara amortisatsioon	1753750	1748180
3.Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus	612167	-439007
4.Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus	-202196	189193
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	1719361	1957838
B.RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1.Põhivara soetamisest tegelikult makstud rahasumma	-855133	-1399140
2.Investeeringud rahasummad aktsiatesse ja osakutesse	-105709	40285
3.Lõpetamata ehitus	-1155319	-
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST	-2116161	-1358855
KOKKU ETTEVÖTTE RAHAVOOD (A + B)	-396800	598983
C.RAHAJÄÄGI MUUTUS		
1.Kassa ja pangakontode jääk 01.01.02	700264	101281
2.Kassa ja pangakontode jääk 31.12.02	303464	700264
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	-396800	598983

26 -06- 2003

Lisa 4

AS DZEBETI

MAKSUVÕLAD (kroonides)

1.	Kinnipeetud tulumaks	19087
2.	Sotsiaalmaks	44359
3.	Käibemaks	11412
4.	Tulumaks erisoodustusest	1054
5.	Töötuskindlustusmaksed	1910
6.	Kogumispensionimaksed	111
	KOKKU	77933

Arvestatud ainult identifitseerimiseks
initialled for purpose of identification only

Isik/initials _____
Koopäev/date 23.04.03.

HLB Expertus Audit

Handwritten signature

28.06.2003

AS DZEBETI

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aktiakapital	Jaotamata kasum	Reservid
	(- kahjum)		
Bilanss 01.01.2002.a.	400000	331002	
Muudatused aruandeperioodil		-444360	40000
Bilanss 31.12.2002.a.	400000	-113358	40000
OMAKAPITAL KOKKU:			326642

Aktiate arv seisuga 31.12.2002.a. on 20 tk.

Aktiate nimiväärtus on 20000 EEK

Aruande perioodil ei ole toimunud aktiakapitali laiendamist.

Lisa 6 26 -06- 2003

AS DZEBETI

TEHINGUD SEOTUD ISIKUTEGA
(kroonides)

TURUKAUBANDUSE AS

M Ü Ü K:

O S T:

I.Teenused

662592

1017550

Initsiaalid/initials	
Kuspilev/date	
EAS Expertus Audit	

23.04.03.

AS DZEBETI

AKTSIAD JA VÄÄRTPABERID

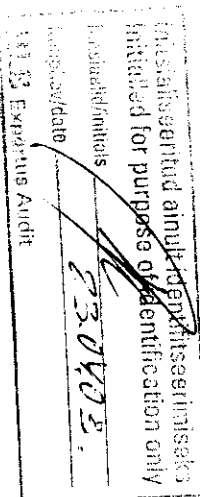
Aktsiad ja väärtpaberid-tütar -ja sidusettevõtted

Ettevõtte nimetus

Ettevõtte nimetus

Turukaubanduse AS AS Kulderknupp

1 aktsiate arv aasta alguses	80	400
2 aktsiate arv aasta lõpus	80	400
3 soetusmaksumus	83 800	3 000 000
4 turuhind aasta alguses	80282	0
5 turuhind aasta lõpus	185 991	0
6 aruande aasta keskel soetatud aktsiaid	0	0
7 aruandeaasta keskel soetatud aktsiate soetusmaksumus	0	0
8 allahindlus või allahindluse taastamise summa	0	0
9 osalus	20%	100%
10 aruandeperioodi kapitalisosaluse kasum (kahjum)	105 709	0
11 investeringuobjekti omakapitali kogusumma	1 100 844	-777 938
12 investeerija osa omakapitalist	220 169	-777 938



AS DZEBETI
13.12.2013
Auditor's signature

AS DZEBETI

JUHATUSE ETTEPANEK KASUMI JAOTAMISE KOHTA

I Juhatus teeb ettepaneku katta 2002.a. majandusaasta kahjum eelmiste aastate kasumiga

Eelmiste perioodide kasum 331002 krooni

2002.a. aruande aasta kahjum 444360 krooni

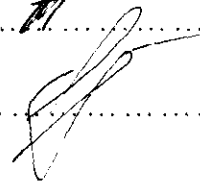
II Peale 2002 aastaaruande kinnitamist kahjumi jääk 113358 krooni

III Katta kahjumi jääk tulevaste aastate kasumi arvel.

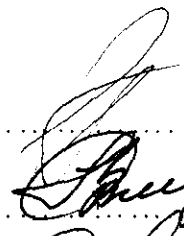
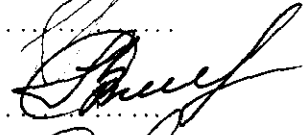
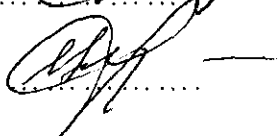
21.06.2003

AS DZEBETI

MAJANDUSAASTA ARUANNE KINNITATUD:

Juhatus	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus liige	Margus Kuustik	16.04 2003.a.	
Juhatus liige	Vadim Polištšuk	16.04 2003.a.	

Nõukogu

Nõukogu esimees	Andrei Polištšuk	16.04 2003.a.	
Nõukogu liige	Vladimir Starušenko	16.04 2003.a.	
Nõukogu liige	Svetlana Tselovalnikova	16.04 2003.a.	



Expertus Audit

Auditorteenused, raamatupidamisteenused, finantskonsultatsioonid

Statistika ja makse
Registriesakond
SISSE TULNUD

24.05.2003

Audiitori järeldusotsus AS Dzebeti aktsionäridele.

Oleme kontrollinud AS Dzebeti 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesandeks on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2001.a. bilansi mahuks 14.079.129 krooni ja finantstulemuseks 444.360 krooni kahjumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Dzebeti majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.

Tegemata märkust aastaaruande kohta tervikuna, juhime tähelepanu asjaolule, et omakapitali puudujääk bilansis on seisuga 31.12.02. 73.358 krooni.

Tallinnas, 23. aprillil 2003.a.

Rein Randmets
Vannutatud audiitor